

Daily News

- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用 5 元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CCV 號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五 2:30pm /星期六 10:00am
- 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

210-712-8383	830-688-6283	318-229-1745	956-630-0963	832-693-8713	573-837-8689	Equipment Repair	713-515-7652
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	------------------	--------------



日光節約時間 11/5 星期日 2:00AM (時間調回 1 小時)

星期日凌晨 2:00am 調回至 1:00am

Daylight Saving Time ends 6 Nov. 2016 - When local daylight time is about to reach

● Sunday, November 5, 2017 at 2:00:00 AM clocks are turned backward 1 hour to →

Sunday, November 5, 2017 at 1:00:00 AM local standard time instead



200

Home Service 家庭服務

誠聘阿姨一名
家住糖城, 住宿或通勤均可
會做飯及簡單家務
會開車, 有照顧孩子
經驗者優先. 薪優
832-289-8048

奧斯汀徵保姆
協助媽媽照顧3個小孩
(5歲上學, 3歲, 1歲)
及做簡單家務,
住家或通勤均可
一周工作6天, 薪優
有意者請電: 陳先生
281-491-4562

薪優聘住家保姆
家住610環內
照顧小男孩
及做簡單家務
能英文溝通.
有意者請英文電:
832-499-1107

誠聘住家保姆
位北達拉斯, 照顧1個
2歲男童(白天上學半天
明年5月將有小嬰兒.
做簡單家務及小孩食
物, 12月開始工作.
待遇面談, 請電:
512-771-6235

招住家阿姨
家住 PearLand
做飯和家務. 要求:
勤勞, 認真負責,
擅長做南方菜
有身份優先. 電話:
832-558-8888

誠聘通勤保姆
住糖城, 照顧1歲寶寶,
簡單家務及做飯,
每周5-6天. 合法身份
身體健康, 做事認真,
講衛生. 請電: 何
612-803-7042

公司長期薪優誠聘保姆
要求: 女性, 有合法身份, 可普通話交流,
身體健康, 性格和善.
做事認真, 講衛生, 廚藝好.
工作地點: 醫療中心。
意者請發短信至: **832-217-4109**

薪優誠聘保姆
家住奧斯汀,
主要: 照顧新生嬰兒.
11月底12月初.
住家或通勤均可.
意者請電
512-917-6877

招住家保姆
家在610環內, 全職
照顧2個月大的男孩
和兼職照顧19個月
大的男孩(白天上學)
詳情請聯系郝先生:
504-559-1585

招阿姨及月嫂
家住 Memorial 區
●經驗豐富住家阿姨:
帶一歲小孩, 做飯及簡
單家務. 需身體健康.
●經驗豐富月嫂一名:
大約明年3月. 請電:
713-503-2080

家政助理 Housekeeper

誠聘管家
提供食宿,
一周工作6天
擅烹調, 做一般家務
需會開車
有意者請電:
713-376-7802

高薪家務工
全面照顧獨居老人
衣食住行, 擅烹任優先
會穴位按摩優先.
會藥膳優先,
勤快寡言會開車優先,
832-614-3633

家務女助理
位45北, TX 77090
懂英文, 會電腦,
做飯菜及家務.
供吃住, 薪資面議.
意者請電:
917-854-3896

住家家務助理
家住糖城, 薪優
有工卡. 做家務
明年一月協助照顧
初生嬰兒. 一周6天
832-217-5300
832-217-5302

留宿家務助理
照顧健康老婆婆
起居飲食及輕家務
懂粵語. 家住西南區.
有意者請電:
832-338-5084

誠徵家政助理
KATY 家庭,
一周五天, 下午,
做晚飯及清理衛生等
薪酬面議. 有意電
346-307-5580

200 看護服務 Health Care Service

伍珍護理中心
台灣護士全日服務
手術出院, 老人照顧
長期、日托、安養
832-613-4007 Amy

月子服務 Baby Center

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘護理人員

200 月子服務 Baby Center

萌娃月子中心
近糖城大華, 大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信: Benwu1121
www.us3babycenter.com
●招聘月嫂, 快速辦証

休斯頓安馨月子中心
●豪華高爾夫別墅, 占地 15000 呎, 私家 SPA
●入住分期付款, 無需全款, 不滿意退款。
●24小時專業孕產護理, 專業月子餐。
●距離 DOWNTOWN 僅 15 分鐘車程。
●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。
歡迎諮詢參觀: **832-679-0792 (Sanny)**
微信/QQ 號: **34056914**

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區, 舒適, 寧靜, 天然河景, 果樹, 可垂釣
●24小時資深醫生, 執業護士, 盡心呵護您母子平安
●專業廚師提供南北方台式料理.
●司機協助您完成購物, 醫院, 證照.
歡迎參觀或諮詢: **832-359-5666**
微信 WeChat: **Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

休斯敦美好月子中心
※豪華湖景別墅私密高檔小區, 私家泳池 SPA
※24小時專業孕產護理, 助產後快速恢復
※超美一流五星級酒店的環境助孕媽好心情
※一流的婦科兒科醫生醫院, 保障母嬰安全
※護照旅行證二級證等全套服務, 提供特快
歡迎參觀來訪, 電話: **832-343-9029**
另聘住家保姆月嫂, 微信: servicecenterusa

300 Company Hiring 公司請人

300 Company Hiring 公司請人

誠聘員工 Company Hiring

倉庫請管理員
男性, 會英文
有經驗者優先
工資面議,
有意者請電:
832-289-9593
4392 Gessner Dr.
Houston, TX 77041

快遞公司招工
中國城倉庫, 招打包工
動作麻利, 全兼職均可
另招文員一名, 電腦辦公
設備和 office 應用熟練,
英文聽說讀寫熟練。
微信: **39494913**
電話 **832-529-3169**

產權公司誠聘
辦公室助理及過戶專員
中、英文電腦打字、
應對流利, 需認真負責
有經驗者優先考慮。
意者請 Email to:
sunglawyer@yahoo.com
Fax: **713-988-7787**

招聘倉庫管理員
懂簡單英文
有駕照
意者請電:
832-863-8899

Motel 請人
Pasadena, TX 旅館
誠請櫃台(需通英文)
維修人員
全工或半工均可
意者請電:
832-466-9500

裝修公司請人
『薪優』誠聘
有經驗裝修工人
沒經驗, 肯學者, 可教.
要求認真負責.
意者請電:
832-800-2046

地產開發公司
誠聘助理一名
中英文流利, 會電腦
年齡30-50歲
位糖城區. 意者請電:
281-223-9756
832-803-8629

公司誠聘
助理/前檯
位中國城, 時間好
意者請電:
281-871-9389
xyz7890123@gmail.com

裝修公司請人
誠請裝修師傅
意者請電:
832-629-2688

徵A牌司機
工作地點 Houston
有2年以上經驗,
優良駕駛記錄,
付週薪+福利.
有意者請電:
562-413-6647

公司誠聘
CNC 夜班機械操作員
男性, 30歲以下者優先
無經驗可培訓. 公司
位 Downtown 城中區
意者請電:
281-770-7465
jcvmfc@hotmail.com

廚櫃大理石公司
誠聘
店面經理及助理
需英文流利
熟悉電腦操作
意者請電:
832-540-2158

會計稅務
美國國稅局稅務師
執照考試包過班.
* 招工必備技能
會計做帳
QuickBooks 培訓
電肯維培訓
1888-939-6996

誠請冷氣幫手
有無經驗均可
意者請電: 張云
713-503-3121

中國城診所, 高薪
誠聘 ● 醫務助理
● 前檯工作人員
需中英文流利, 有無經驗
均可, 公司待遇好, 工作
環境幽雅, 提供每年帶薪
假期及退休福利. Email 或
電: **618-789-3150**
aplus9968@gmail.com

大型食品公司
誠聘有經驗銷售專員,
熟悉電腦操作,
能說國/粵/越/英語,
薪優, 有 401K 及保險
將履歷電郵至:
carerrshouston88@gmail.com

糖城教育機構
誠請有工卡, 有經驗
的幼教、中文、英數
及才藝老師.
意者請 8am-7pm 電:
832-528-0882
281-242-0989

大型食品公司
誠徵業務代表
需能出差
待遇優 需有合法身份
意者請 Email 履歷至
personnel062017@gmail.com

門窗安裝公司
誠招安裝工人
待遇優厚
有裝修經驗者優先
生手可培訓
832-341-1038

300 誠聘員工 Company Hiring

NOW HIRING
Draperies & upholstery
Hiring ladies
English-speaking
know sewing.
Good Pay
Please call:
586-339-8197

***Now Hiring**
Building Material
Wholesale Company
● Customer Service
● Bookkeeping
● Sales manager
Please email resume to:
Victorusa2000@yahoo.com

***Now Hiring**
FT Office Assistant
Fluent in Chinese & English
Basic Computer Skills
Microsoft office /
Quickbooks.
Email resume to:
info@fwmgmt.net

Fabric Store
Fondren/Westheimer
Fluent English /
willing to learn
Floor Sales/Cashier
另徵沙發/窗簾廠工人
Send info: **jobs2017fd@gmail.com**

***Operations Assistant**
in Logistics Company
Read/Write Eng, Computer Skills
MS Outlook/Excel
send CV to:
susanhwong1@gmail.com
or call : **832-399-0892** for Susan

***Assemble medical kits**
in a clean room environment.
You need a High School Diploma or GED +
1 year of work experience. Long term positions.
Choose 1st shift - \$9.50/hr or 2nd shift - \$10/hr.
Southwest Houston. Great company!
Call : **713-295-4453** or email resume to
applynow@burnettstaffing.com

***Office Assistant**
Logistics Co at SW Houston is seeking
talent to assist with office management
Multitasking/ Read/Write Eng & Chinese
Finance /Accounting background
Bachelor Degree or above Legal to work
E-mail resume to :
ambi.recruit10820@gmail.com

休士頓玩具進口批發公司
誠聘 網絡及展廳銷售人員.
需流利中英文, 有網路銷售經驗,
會簡單西班牙語者優先.
通過試用期, 年薪3萬. 按年資有薪假.
Email 簡歷至:
info@sy2usa.com

***Korean Drinking Club**
now is hiring Waitress
Must speak English. Good pay, good tip.
Work time : 8:00pm-2:00am
1901 Gessner, Houston TX 77080
意者請英文電: **832-713-5363**
韓國酒店, 誠招企檯 (晚上8點-凌晨2點)
說英文, 薪水好, 小費好.

牙科醫療設備公司誠聘以下職位
1. 產品質量全職管轄 (QC) 人員:
男性, 有工卡. 會中英文, 工作耐心細緻, 認真負責.
有機電方面特長者: 有在美國公司相關工作經驗者優先. 工作環境好, 薪資面議.
2. 倉庫管理人員:
男性, 會中英文, 有工卡, 工作耐心細緻, 認真負責.
有在美國公司相關的倉庫管理、物流發貨等至少2年工作經驗者優先.
3. 化工實驗室全職助理:
有在美國公司相關工作經驗者優先.
工作環境好, 薪資面議.
4. 工廠全職裝配員與包裝員數名:
會中英文基本交流, 有工卡, 相關經驗者優先.
有意者, 請將簡歷發至:
josephine@beyonddent.com
yvonne@beyonddent.com

保險代理公司, 誠徵助理
Insurance Agency looking for F/T & P/T
Bilingual (中文/粵語/英文) Service Staff.
We welcome experienced person to apply,
if you want to increase your income!
Will train those who qualify with no experience
too. Email : **Luinsurance@gmail.com**
or Call : **832-876-8399**

西南區物業投資公司
誠聘辦公室助理: 須有財務或會計知識,
負責跟單, 庫存管理, 運輸價格,
及物業管理. 有大學畢業
中英文說寫流利, 合法工作身份.
簡歷投至:
hr.trucking2016@gmail.com

裝修公司『高新』請人
熟手, 有車, 有簡易工具,
能獨立工作. 薪水高.
有意者請電:
832-803-8628

***Looking for M/WBE Suppliers**
Coats Rose, P.C. is bidding on Project Number RFQ # 18-07-17 -
Legal Services for the Houston Independent School District.
We are looking for possible M/WBE suppliers to provide the following :
court reporting services, document production services and litigation
support services. If you are interested in this opportunity,
Please contact our office by phone, Mr. Barry Rabon,
713-653-5757

BANKCARD SERVICES
Payment solution Provider Since 1987
信用卡公司『急』聘
業務代表多名: 保障底薪+高獎金+高佣金. 帶薪培訓
Bankcard Services now hiring **Sales Reps**
Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email : **nagib.nehme@bankcardservice.com**
Call : **281-797-6228** Fax : **281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

易拉寶
Rollup Banner
海報展示架
請電:
281-498-4310

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

***Korean Drinking Club**
now is hiring Waitress
Must speak English. Good pay, good tip.
Work time : 8:00pm-2:00am
1901 Gessner, Houston TX 77080
意者請英文電: **832-713-5363**
韓國酒店, 誠招企檯 (晚上8點-凌晨2點)
說英文, 薪水好, 小費好.

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

誠聘法律助理
華人律師事務所, 誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗. 大學文憑, 中英文流利
肯學習思考, 工作環境好, 報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

International Trade Center 有多間高級辦公室出租
環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速光纖上網及辦公傢具, 近中國城5分鐘. 有大停車場。
共有6間辦公室出租, \$450起. 歡迎參觀. (#210, #212, #213, #215, #218)
另美南二樓辦公室, 可整租或分租. 意者請電: **832-213-6513** 鄧潤京
832-438-6666 吳軍 **281-983-8152** Jennifer 英/西

 汽車買賣 Car for sale	專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 一律高價收購 中英粵越。電話： 713-482-9267	 汽車買賣 Car for sale	上門現金收購買賣二手車 ●現金收購舊車、碰撞車 高於 Trade in 20% ●另有大量二手車轉讓 網址: westsidemotors2.com 請電: 646-633-0149	800 汽車 保養修理  Auto Repair	李氏修車行/汽車買賣 換機油\$18.99 年檢\$25 "鈹金部"多有折扣 專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路 鈹金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務。 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood 電: 281-575-7221 (中英越) 手機: 832-622-7134 6天營業 週一至週六: 9點~6點	
 電視 TV Service	*高清直播電視 中港台直播新聞,綜藝, 及英文頻道 130個, 內含新聞體育,兒童, 探索,特價一年\$99, 不含設備安裝簡單, 即插即用。請電話諮詢: 832-762-9459	 創業機會 Consultant	*回國貸款創業 自己來做,簡單易懂 自己的錢自己掌握。 詳情請上網: www.cnifinance.com	SECURITY NOTICE  安全監控系統	監控安裝 高清監控攝像頭\$29起 監控安裝每一路\$65起 四路特價 沒有月費,手機遠程觀看 工廠直營,有安裝執照。 電: 713-779-8788 倉庫: 9947 Harwin Dr.	監控系統安裝 監控系統4MP超清 帶2x鏡頭,包安裝, 一套\$500起,無月費 支持手機監控及回看 請來電話諮詢: 832-569-3318 監控、音響系統 設計,安裝,調試 專業維修 疑難雜症 行業15年經驗, 收費合理。聯系電話: 832-433-3311

 零售批發出售	海參國際,天天過節,天天特價. 好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富。海參國際為美南華人提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。 請電: 832-655-3138 9219 Bellaire (百佳超市對面)	 休城最优质的中文报纸  提升您商机的最佳帮手 休士頓黃頁 電話: 281-498-4310 · 傳真: 281-498-2728 · E-mail: ad@scdaily.com
--	--	---

 傳統修腳 Foot Care	專業上門修腳 專業上門修腳(泡腳,刮腳,去死皮,腳墊,趾墊)並治療腳氣,甲溝炎,瘰癧雞眼,灰指甲等... 電話: 832-768-0064 微信: hbq223	專治痛症	首次免費 中醫止痛療法,專治各類疼痛,即刻見效。養生按摩,泰式按摩,舒適身心,首次免費。請預約體驗 713-679-4890 832-275-3836	大慧除痛 交通,工作,運動,意外受傷,失眠頭疼,頸痛腰痛,背疼,椎間盤突出,坐骨神經痛,五十肩,手腳麻,腫痛等一切痛症,無效不收費。 由經驗豐富中醫師主持 832-908-6295	宮廷古法火療 風 寒 濕 熱 毒 酸 麻 腫 痛 立竿見影	正宗權健火療 通過火療技術為您舒通經絡,活血化淤,祛風,濕,寒,熱,毒,消除酸,麻,腫,脹,痛,對各部位痛,婦科病,月子病,疲勞,身體寒涼,失眠,等各種頑疾有特殊療效,只要您給我信任,就能還您奇跡。一試解疾病。 請電: 832-860-0093
---	--	--------------------	---	--	---	---

 1000 Massage Service 按摩服務	 1000 Massage Service 按摩服務	AA SPA 老店 一流按摩, 一流服務, ~ 保你 ~ 高興而來, 滿意而歸。 價格合理。 早上 9 點-晚上 11 點 832-350-4626 另招一名有證按摩師	莞式大保健 位中國城, 小妹年輕 漂亮, 提供按摩推油大 保健, 耐心為您提供各 種服務項目。服務時間 早上 10:30-凌晨 1 點 281-639-0654	新店新人新管理 經驗, 年輕, 漂亮的女 按摩師。熱石, 熱毛巾 環境乾淨漂亮, 黃金廣場內 9968 Bellaire#250 B 832-296-0818	** 情 夢 ** 女友式貼心服務 溫柔青春可愛 早 10 點-晚 12 點 中國城, 歡迎預約: 347-530-2248
---	---	--	---	--	--

心 悅 合理的價格 享受的舒適 832-359-6141	小石頭屋 ~~新開張~~ 點穴按摩,熱石推拿 淋巴排毒 手法奇妙,回味無窮 832-941-6827	云水遙 新人連綿,年青漂亮 活潑可愛,熱情周到 耐心服務,君莫失緣 832-217-4643	女生宿舍 新店新人,美女如雲 任君挑選, 價格合理,服務一流, 休士頓中國城 77036 713-459-5895	高級 SPA 漂亮氣質東方美女 早 9 點-晚 12 點 休斯頓中國城 歡迎電話預約: 832-988-7118	* 甜 心 * 大陸模特兒 713-933-9095	眞愛台北 年輕漂亮小妹 技藝超群 帝王般的享受 保證回味無窮 不枉此生來一回 832-630-3343	性感. 白皙 高素質東洋女, 按摩技術嫺熟, 中國城. 10am-10pm 歡迎來電: 832-641-1289
--	--	---	---	--	---	--	--

 1000 HIRING for Massage 按摩請人	大型高檔床腳按摩店月保 \$6000 德州休斯頓大型按摩連鎖超忙!! 誠請吃苦耐劳,手法熟練的女按摩員, 需少許英文,新移民大歡迎。 真的正規店難找,賺錢的正規店更難找!! 免費培訓按摩執照*色情絕對免問 713-213-1023 713-503-1683	誠聘 專業男女按摩師 月收入5-6千,需德州執照。 位休斯頓最好醫療中心區正規床腳店, 一流品牌,環境最優,專業管理, 母公司連續四年,評為海邊城市最佳按摩店。 本廣告長期有效。 有意請致電: 832-334-8674	KING SPA 誠聘員工 誠請男女按摩師 需有2年以上經驗,自備交通。 意者請電: 713-503-9999
---	---	---	---

 1000 HIRING for Massage 按摩請人	*腳店招人 離中國城20分鐘 能報稅,能做大力, 勤快乾淨,手法好, 的熟手女按摩師 月入\$4500,提供住宿 有意者請電: 832-361-2568	*全職女按摩師 2名.能英文溝通 有工卡,有經驗, 態度良好 主動積極,融入團隊 位 Cinco Rancy, Katy 意者請電: 281-944-9766	*急聘女按摩師 1-45S, #22 出口 白人區,床店,宿舍, 可報稅,大費高,小費好 46歲內,有經驗, 簡單英文. 請電:王 832-524-9889	*急聘按摩師 刻苦耐勞 富有經驗 有意者請電: 832-289-9593	招女按摩師 二家旺店,位好區 客源穩,小費好 新優誠聘女按摩師 可提供住宿 有意者請電: 832-339-0511	按摩店招人 新開業正規按摩店 誠聘執照女按摩師 年齡不限,需自駕車, 可報稅,保底\$80 大費高,小費好. Richmond 高檔白人區 281-937-7313
---	--	--	---	---	---	--

按摩店招人 老美區床腳店,誠聘 女性按摩員一名 需能報稅,床多,腳少, 月入\$6000.住中國城 者上下班有車接送. 有意者請電: 832-960-7988	Body 按摩店 位高檔白人區,請 有執照女按摩師 年齡45歲以下 生意穩定,小費佳. 意者請電: 832-277-2911	糖城按摩床店 誠聘 有執照的 女按摩師 生意穩定,小費好 有意者請電: 281-980-0188	招女按摩師 位休士頓北白人區, 正規床腳店,(色免),招 48歲以下,有工卡,手法好 少許英文.有德州執照 周五,六,日半工一名 白駕者者優先. 請電: 713-240-4151	聘女執照按摩師 位249&1960,純床店, 要求正規專業按摩, 日工4-6客, 待遇:提成\$30/小時, 工作满一年後,累計 \$1/小時作為年終獎金. 電:713-517-4177 長期有效,可保證可轉發	正規床腳店 位休士頓富人區, 客源穩,生意好,收入高, 聘手法好女按摩師 (色免),需有德州執照 可報稅. 意者請電: 832-276-4463 ●另招周末 Part time	聘執照女按摩師 位45號北,白人區 大費高,小費好, 收入穩定,五五分成 招45歲以下有執照 女按摩師. 意者請電: 832-701-8370	*高檔按摩店 位休士頓白人好區, 招聘女按摩師, 全工或五六日 要求有執照,45歲以下 做工好,形象佳, 月入5千5以上. 請電: 832-488-9742
---	--	--	---	--	--	---	--

正規專業按摩店 近糖城 Sugar Land 環境漂亮優雅,生意好, 薪優+小費佳,略英文, 誠聘45歲以下, 有執照女按摩師 意者請英文電: Kathy 281-650-6886	高檔按摩店 位 Memorial 附近 白人區,小費好 誠聘有德州執照 長相甜美,手法好, 懂英文的女按摩師 832-660-6598	按摩店/美容院 出租或出售或合作 <i>For Sale</i> Massage Store SPA / Salon  	租售  Massage Store SPA / Salon SALE 按摩店 美容美甲店	*按摩店出售 位 Westheimer, 3個按摩房 租金便宜 有意者請電: 713-391-9311	賺錢按摩店出售 2按摩房,1員工休息室 1個前廳等待室, 有1個 Table Shower 月租\$1500(含所有) 7911 Beechnut St. Houston, TX 77074 意者請英文電: Victor 281-411-1100	*SPA店低價售 離中國城20分鐘 4個按摩房,2個腳床 乾淨,安全,零事故, 客源穩定,裝修好, 低價售1萬8(送押金) 先到先得.意者請電: 626-615-2675
--	---	---	---	--	---	--

*床腳店出售 3個按摩房,5張腳床 設備及證照齊全 1200呎,地點佳,穩賺錢 無不良記錄,可查帳。 832-330-0755 ●誠請男女按摩師	*床腳店轉讓 近塘城,純正規3年床 腳店,4房5足椅, 設備齊全,客源穩定 證照齊全,無不良記錄 現轉讓,意者請電: 646-203-3389 347-200-2270	*賺錢按摩店售 位10號東,售2萬8 半小時\$68,1小時\$85 另加小費好 月營業額6萬-8萬 ●另有中餐館售1萬8 生意鋪位租,物業出售。 832-298-8159	正規床腳店售 位休士頓老美區 1400呎,6張腳沙發 5個按摩房,設備齊全 手續齊全,出售3萬5 意者請電: 非誠勿擾 626-243-3254	按摩店轉讓 位6號北/529南 1500呎,3房,4腳, 無不良記錄。房租低 有意者請電: 713-857-3630	按摩店轉讓 休士頓北Spring區 全新裝修床腳店 1500呎,4個按摩房 1個足浴間,1休息室 2廁所,1淋浴,現轉讓 無任何不良記錄,電: 626-710-0225	按摩店低價急售 位老美,45號北 有4間按摩房, 另有1間腳床 設備齊全,價格面議 有意者請電: 832-217-9354	按摩店出售 離中國城20分鐘 4個房間,設備齊全 無不良記錄, 低價出售(2萬5) 832-646-4513
---	--	---	---	---	---	--	---

正規床腳店售 位 Spring/Woodlands 白人區,精裝修, 2000呎,生意穩定, 無任何不良記錄, 老板轉行,價格可議。 有意者請電: 832-463-9043	按摩老店出讓 正規床腳店 1400 呎, 無不良記錄, 3 個房間,6 個腳床 1 個洗澡間,設備全。 有洗衣,烘乾,冰箱。 713-815-1999	628-710-0225	Massage School 按摩學校 招生中 1000 	628-710-0225	Phoenix School of Massage ● 學校提供優秀學生 "全額獎學金" 申請者: 需中英文聽說讀寫流利, ● 結業證書終生有效,可用於全美 46 各州 成為有合格牌照的按摩師。 ● 學校現提供優秀學生辦公室兼職工作 詳情請電: 832-892-9618 Demi
--	---	---------------------	--	---------------------	---

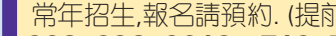
按摩、跌打針灸研習所 十多年按摩培訓老師, 跌打中醫針灸碩士 1. 培訓專業按摩師, 聯邦車題 100% 通過 2. 按摩師執照更新. 按摩業法律 3. 跌打痛症針灸治療. 專精坐骨神經痛 4. 按摩針灸穴位治療班. 老實可靠 5. 預約按摩師按摩 832-863-8882 謝老師 7001 Corporate Dr. 二樓 #213A (美南銀行後)	HFE 正規專業按摩學校招生 中文: 832-860-1554 Aileen 王 地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027 500 小時按摩課程培訓 (MS0098),	FMS(永泉)德州正規按摩學校招生 500 小時按摩課程培訓 (MS1002), 中英文授課 ● 12/26/2017 開新班(白班), 3 個月內畢業	Phoenix School of Massage ● 德州老字號按摩學校, 辦學許可證號 MS0008 ● 美國人創辦經營, 在休士頓開設有二個校區. ● 正規教學已達 31 年之久, 校長親自授課. ● 可在德州按摩局網頁輸入辦學許可證號查詢學校記錄, 本校無任何違規不良記錄. ● 學員一次付出, 取得的小時證書終身有效, 可用於申請全美 46 州按摩師執照, 無後顧之憂.
---	--	---	---

專精按摩執照
個人/ 開店: 申請, 補發, 更新.
繪制/設計店面平面圖.
協助處理德州執照發放局或市政府開
給店的違規通知. 聯邦認證考試補習班,
執照更新證, 足療學習證.
832-713-0806 陳老師

報名請從速, 名額有限
● **11/2017 開新班**
(白班) **9am- 2 pm**
(晚班) **5pm-10pm**
● 按摩執照更新班.

● 學費特優, 輔助聯邦考試, 免費接機.
● 按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org





西雅圖合法駕照
 無需身份辦理
 六年期合法駕照,
 外州轉換,本州延期,
 新考需四份證件,
 包接送,成功後收費!
206-992-5618
 林先生

海參國際,天天過節,天天特價.
好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA
食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富。海參國際為美南華人
提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。
本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。
請電: **832-655-3138** 9219 Bellaire (百佳超市對面)

800



狗狗寵物美容
Pet Grooming

公民入籍考試輔導班 保證通過

- * 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
- * 提供最新入籍考試基本試題、模擬考題、仿真練習，讓您100%通過
- * VIP級別輔導，時間靈活，循環輔導，依照學員的基礎量身定制
- * 面試由專業律師陪同

歡迎電話咨詢：**713-815-5011 / 832-279-7772**
6918 Corporate Drive, A13, Houston, TX 77036

美南駕校
中文普通話授課,保送筆試,
筆試後本校可考路試,
成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm,
B1,B2 旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

A牌(18輪)B牌駕照
全美A牌,德州A牌及B牌(貨車,客車)
隨到隨教,用中英雙語教課,提高聽講,
英語水平,電腦筆試庫題練習,
一月內筆試合格100%。美國碩士主理
地址: **7001 Corporate Dr #213A**
電話: **832-863-8882**
●中國城附近有屋出租

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞, 每周往返

- * 門對門服務, 有倉儲可供存放
- * 公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
- * 專精傢俱回台, 整櫃/散貨/釘木箱

德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com

760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022

- 洛杉磯總公司 **1-800-743-6656**
- 紐澤西分公司 **1-732-432-4288**
- 台灣分公司 **03-327-5533**

800



機場接送

小陸機場接送

機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務

832-526-6599

陸先生

小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

阿川接送
*民宿*家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家.
24小時恭候
832-966-6077

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
332-382-5645



單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!



在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!!

 Call/Email to **Nicole**


廣告專線: 281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真


男士徵婚
55歲離婚男士, 美籍華僑
誠意征婚, 小姐們, 女士們.
有意者請電或可親蒞本人住家見面:
7527 Arista Dr., Houston, TX 77083
章先生 **281-277-3754**

男士誠意徵婚
27歲, 帥氣男孩, 1.76 米, 大學,
經濟獨立, 思想獨立, 有責任及愛心。
誠尋熱愛生活,
年齡相當的女孩爲結婚伴侶。
誠意者電：**832-359-5666**

美國老人醫療保險制度

[六] 配合家庭醫師 (Medicare Care) 醫療篇

李元鐘 保險碩士

（綜合報導）為照顧退休老人、傷殘人士與長期洗腎病患，美國國會自1965年通過《醫療保障法案》，由聯邦政府推動「聯邦醫療保險(Medicare)」來提供醫療資源，弱勢族群則以各州的「低收入戶政府醫療補助(Medicaid)」為配套，替經濟條件不佳者補上月費、自負額(Deductible)與共同保險(Co-insurance)的缺口。然而各種方案與配套計畫五花八門，您與家中長輩都能了解其中差別，找到最小花費、最大保障的就醫管道嗎？

從 Medicare 的制度設計來看，不論是承保住院的 Part A 或門診的 Part B，二部分納保對象主要為美國公民與在美住滿五年的綠卡持有人，而且沒有設定排富條款。政府單從稅金與自納保費等有限收入，為了要因應廣大被保人逐年加增的鉅額開銷，當然需要就診民眾再行支付自負額與共同保險費；但對經濟條件較窘迫的老人家，或是由子女擔保來美依親的華裔退休老人，保費以外的就診自費負擔到底是個負擔，常讓他們就算生病了也不敢輕易對兒女說，甚至要看醫生也不知道去找誰掛號求診。

基於人道主義，即便各州財政赤字連連，政府仍不輕言停辦 Medicaid；具有 Medicare 與 Medicaid 雙卡身分者因看病都是政府付費，到院求診意願遠比其他病患來得高，相對地能使醫生收入在看診數增加後成長。而其他不符補助規定的年長者，亦可利用民間保險公司開辦的「政府補助老人保險優惠計畫(Medicare Advantage Plan，一般簡稱為 Part C)」、「老人補充醫療保險(Medicare Supplement Insurance，又稱 Medigap)」來做配套，如果被保人願意先經家庭醫師評估處置才轉診專科醫師，有時還能得著更多的醫療資源。

美國醫療體系之所以大力推動家庭醫師制度，就在於保險公

聯邦醫療保險與低收入戶政府醫療補助比較表		
	聯邦醫療保險 Medicare	低收入戶政府醫療 補助 Medicaid
主管／出資單位	聯邦政府	聯邦與各州政府
申請／執行單位	社安局	各郡社福單位
服務對象	65歲以上長者或 不限年齡之特定 殘疾人士	低收入者或低資產者 一低收入者的孕婦、 未滿19歲的兒童和 青少年、65歲及以 上的退休人士、 盲人和需要住老人 院的老人
身份資格	公民或綠卡持有者	近年門檻已降低， 只要經濟情況符合 便可；公民或綠卡 持有者一定可申請
方案內容	全國基本保障一致	每州有差異
費用	Part B要繳納月費 Part A免費或按月	免費，或很低

司希望透過家庭醫師對病患先作有效評估與處置，便可減少支付高額的急診與轉診費用；而老人們能向熟悉的家庭醫師明白描述身體狀況，透過個人完整病歷與家族疾病史，更可讓之後看診的專科醫師深入掌握診察方向，減少掛錯號或亂做檢查所浪費的時間與金錢。所以找到好的家庭醫師密切互動，再挑個適合自己的保險計畫來配套，將對長輩們享受健康退休生活有很大的助益，所以善用醫療保險資源，先從配合家庭醫師做起。

如對本文所述有何疑問，請與「李元鐘保險經紀公司 John Lee Insurance Agency」聯繫。7001 Corporate Dr. #201 Houston, TX 77036, Tel: (832)-500-3228, Fax : (832)-500-3227, E-mail: houston@johnleins.com 本專文全部內容，倘未經過筆者之書面同意，一律不得翻印或轉載。



休斯頓第一家世界名品折扣店

即將推出新款皮包發表會 散發時尚魅力

【記者韋麗休斯頓報導】「名牌包」在質感與設計上，散發時尚的魅力，也帶給許多貴婦淑女們選購的樂趣。名品 LUXURY OF NEW YORK T.X 是休斯頓第一家世界名品折扣店，在八月新開幕後，吸引不少上門的購客。這家店與其他專櫃不同之處，是別地方不打折的名牌，在這裡都有優惠，不同品牌得享10%至40%的折扣，而且一次可以看到多種不同的名牌。

這家店裡，匯集世界頂級、高級品牌，廣受歡迎的牌子包括：LouisVuitton、Chanel、Gucci、Chole、Prada、Hermes、Tory Burch、Dolce& Gabana、Burberry、Ferragamo、Celine、

MK 等等。有新款、經典款、也有限量版。除了皮包之外，店內還有首飾、太陽眼鏡、香水、絲巾、皮帶、衣服、鞋子、手錶等，方便顧客搭配。

這家店最大的特色之一，是名牌折扣。舉例來說，LV 一般很難買到打折品，而此家店有10%的優惠。香奈兒 Chanel 也是不容易碰到打折的品牌，而這裡亦有10%的優惠，依不同品牌，最多的折扣可到40%，一個包就能省下不少錢。如果要在休斯頓買名牌精品，在價格上，這家算是最優的了。

店東 Mr. Gim 表示，店裡所有的名牌包，保證真品，所有的精品都是從歐洲精心採購來

的，保證百分之百是正品。如果發現不是真品，顧客將會得到二倍的賠償，若是質量有問題，一個月內可以退換，因此民眾可以放心地購買。不同品牌的精品，會有數碼卡或是號碼，可以認證是真品。

名品 LUXURY OF NEW YORK T.X 也提供訂購服務，只要告訴店員所需要的產品，或是提供照片，店員可以幫忙向紐約或是歐洲詢問，盡快讓顧客買到喜歡的精品。

名品 LUXURY OF NEW YORK T.X 預計將於十一月中旬推出新款發表會，屆時將有許多最新款名牌包一一呈現在顧客眼前，至於確定時



間，名品 LUXURY OF NEW YORK T.X 將於近日公布。

名品 LUXURY OF NEW YORK T.X 歡迎代購，可享更多優惠。營業時間是每天1PM-7PM。中文、英文都通。詢問電話：832-382-3380。店面經理 Minna 的微信 ID：minna_shen。地址是 9889 Bellaire Blvd D223, Houston, TX 77036 在中國城敦煌廣場，在二樓（功夫茶 GongFu Tea 樓上）

糖城國際節於 11 月 4 日在市府廣場舉行



台北經文處文化組台灣書院劉忠欣副主任、王聖慶主任、教育組周慧宜組長、陳家慶處長夫婦、施建忠組長、喬治基金會主任 Dee Koch、兩位著原住民服裝陳冠好、陳柏好小朋友、郭穎、駱健明、黃紅程秘書一同行銷台灣

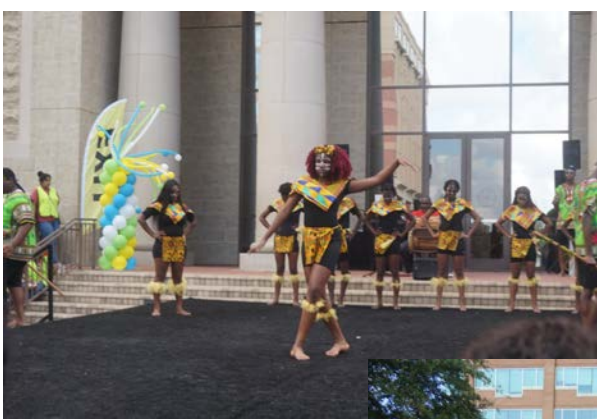


喬治基金會主任 Dee Koch、台北經文處陳家慶處長夫人黃惠怡與三太子和兩位著原住民服裝陳冠好、陳柏好小朋友共襄盛舉

糖城市政府與喬治基金會共同舉辦的糖城國際節、由美國、台灣、中國、巴基斯坦、印度、委內瑞拉等小朋友組成聯合唱國表演節目



台北經文處僑教中心莊雅淑主任、教育組周慧宜組長、陳家慶處長夫婦、著台灣原住民服裝陳冠好、陳柏好小朋友與 Lina Sabouni 建築事務所東主與國旗氣球、紙傘、三太子、生肖燈籠同歡



糖城國際節上由非洲裔的小朋友表演精彩的 Lion King 舞蹈

本報記者
黃麗珊攝



睽違以久陳煥明夫人攜子、媳婦、孫兒在台北經文處教育組、僑教中心、文化部台灣書院攤位前與三太子和兩位著原住民服裝陳冠好、陳柏好小朋友合影



國際節二位踩高跷者娛樂參加民眾

糖城僑灣社 社長 浦浩德、副社長吳凱俊、左少穎 等擺攤同歡